

# Petites annonces

## TOUR D'HORIZON

**BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR**  
Funérailles: spécial \$3.95. Tél.: 821-0004, Sherb.

**DRASANTÉ.....SPÉCIAL (LES VRAIS)**  
Boutique Temps Libre, 937 Belvedere Sud, 565-5553.  
Spécial: beaux choix de tricot pour hommes à 49\$.

**BUFFET PELLETIER**  
1715 Dunant. Tél.: 562-2223.

**BUFFET TOURNESOL, 346-9107**  
Buffets de qualité, goût-maison, tournières.

**PARTY DES FÊTES, BAR DENAULT**  
1299 Denault, Sherb. (en bas de l'ancien Manoir),  
565-8662. Venez fêter avec nous les 23 et 31 décembre à  
partir de 20h., musique, buffet gratuit, consommations  
à 1/2 prix.

**DRASANTE PIERRETTE BELOIN (les vrais)**  
Spécial. 203 J. Cartier Sud (local M. Québon) 820-0333

**PARTY DU JOUR DE L'AN**  
A L'ERABLIÈRE DOYON, 31 décembre, servi avec  
buffet chaud et froid, 125 pers., soirée seul.: 5\$/pers.  
Salles de réceptions à louer. 346-0652, 562-7886

**GRATUIT: SALLES RECEPTION BEAU SITE**  
Party des fêtes, noces, traiteur. 864-6422; 843-3136.

**BOUTIQUE MARIE PAULE ENR**  
20 à 75% sur toute la marchandise en magasin. Sur  
rendez-vous. 346-9591

**BYE BYE 92 AU BOSSA NOVA**  
Jeudi 31 déc., à 20h30, au 223 Ch. St-Roch, St-Elie  
d'Orford. Buffet froid à volonté, chapeaux, flutes,  
etc., 10\$ par personne, taxes incluses. Soirée  
slam. 45. SOUPER DU JOUR DE L'AN, soirée, entrée  
libre, 1er janv. 93, à 19h, roast beef et fesse de jambon  
à volonté. Prix: 12\$ par personne. Orchestre les deux  
soirs. GROUPE DIFFERENCE. Réservations: Nova  
Guertin 346-7145, 562-1818.

## 1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

**Merci à tous mes clients pour la confiance témoignée et le succès que cela me permet d'atteindre... HEUREUSES FÊTES MARIÉ-RENEE L'ÉCUEUR 829-1000 - 822-3677**

**QUEST**, duplex tout brique, dans les 50 000\$. Peu de comptant.

**NOUVEAU, ROCK FOREST**. 3 logis modernes et récents, 2x4 1/2 loués, 6 1/2 au proprio. Secteur boisé. Pres Woolco. Gérez-vous!

**BEAUVOIR**, domaine, vaste résidence. 15 acres, zone blanc, vue imprenable. A voir!

**PAR PROPRIÉTAIRE** 64 Warren, Lennoxville, près école, rénove, fenêtres et toit neufs. Grand salon, foyer, pl. bois franc, 5 c.c., 2 s. de bains, sous-sol fini, asp. cent. 346 0760, 346-8276

**REPRISE**  
Maison unifamiliale, const. récente, rue Prince Rupert. Très belle occasion! Possibilité de financement. Caisse Pop. Sherb. Est. 565-9991

**ROCK FOREST**  
Nouveau concept! Maison de ville, veranda sur le toit, près des commodités 4 pces, 2 s.b., sous-sol. Prix: 82 000\$. Tél. 864-7005

**SECTEUR UNIV.** Bung. 26 x 44, brique, loué jusqu'en juillet '93. Poss. de 4 chambres au s-sol. Tél.: 822-5774

**2 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE**  
19% DE RENDEMENT sur ce 6 logements dans le Nord. Récupérez votre mise de fonds immédiatement.

**09 DE LOYER** au propriétaire occupant ou 4 000\$/par année de liquidité non imposable. Faites vite

**MARIO THÉRIAULT** 820-7526, 565-8191, La Capitale, Maître Courtier Inc.

**UNIVERSITÉ** 4 log. refait à 100%, entrées privées, grand terrain, rendement de + de 15%. 1e année. Agent s'abstenir. Après 19h: 346-7155.

**4 BORD DE L'EAU**  
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ PAR PROPRIÉTAIRE BORD DE L'EAU  
Résidence de prestige, 11 pces, cave à vin, sauna, 3 s. bains complètes dont 1 avec bain tourbillon, piscine creusée, hache de pin, terr. 250 x 225. Pour visiter: 864-4482, 821-4565, 1100 Ave du Parc à Deauville.

**6 MAISONS MOBILES - ROULOTTES A VENDRE**  
ROULOTTE MOTORISÉE modèle Tasci 1978, style Winnebago, 23 pi, moteur 455 p3 GMC, 45 000 milles. Air climatisé, génératrice 5 amp., 5 places. Prix: 12 000\$ inclus beaucoup d'extra! Réf.: 1248 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**1279**  
BORD DE L'EAU, Joli bung. 2 c.c., très bien décoré, environnement paisible. Idéal pour les amateurs de la nature. Réf.: 1045 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**2 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE**  
**RE/MAX SHERBROOKE Inc.**  
Courtier immobilier indépendant

**WINDSOR** 19 log., rev. 79,200\$, hyp. 8% + 9%, tous loués + 15 log., rev. 68,352\$, hyp. 7%.

**LAWRENCEVILLE** 3 log., rev. 10,320\$, un bungalow avec revenu log. 360\$/mois + fonds de commerce au coût de l'inventaire. Plus un chalet bord de l'eau, tout peut être vendu séparément.

**RICHARD BLAIN** 562-8153, 564-5000 Groupe Immob. JACINTHE Dubé Inc.

**23 LOGEMENTS IMPECCABLES AUBAINE POUR CONNAISSEURS.**  
Conditionnel - Vente avant janvier '93.  
Comptant requis: 50 000\$.

**\*\*\*RENDEMENT sur investissement 28% après capitalisation 40%\*\*\***

**Vente rapide, bonne location.**  
Prix 4.7 fois revenus  
19 500\$ de la porte  
450 000\$ FERME

**JACQUES GRÉGOIRE ctr**  
822-2222

POUR UN RÉSULTAT MAXIMUM (519) 822-2222

**19% DE RENDEMENT** sur ce 6 logements dans le Nord. Récupérez votre mise de fonds immédiatement.

**09 DE LOYER** au propriétaire occupant ou 4 000\$/par année de liquidité non imposable. Faites vite

**MARIO THÉRIAULT** 820-7526, 565-8191, La Capitale, Maître Courtier Inc.

**UNIVERSITÉ** 4 log. refait à 100%, entrées privées, grand terrain, rendement de + de 15%. 1e année. Agent s'abstenir. Après 19h: 346-7155.

**4 BORD DE L'EAU**  
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ PAR PROPRIÉTAIRE BORD DE L'EAU  
Résidence de prestige, 11 pces, cave à vin, sauna, 3 s. bains complètes dont 1 avec bain tourbillon, piscine creusée, hache de pin, terr. 250 x 225. Pour visiter: 864-4482, 821-4565, 1100 Ave du Parc à Deauville.

**6 MAISONS MOBILES - ROULOTTES A VENDRE**  
ROULOTTE MOTORISÉE modèle Tasci 1978, style Winnebago, 23 pi, moteur 455 p3 GMC, 45 000 milles. Air climatisé, génératrice 5 amp., 5 places. Prix: 12 000\$ inclus beaucoup d'extra! Réf.: 1248 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**1279**  
BORD DE L'EAU, Joli bung. 2 c.c., très bien décoré, environnement paisible. Idéal pour les amateurs de la nature. Réf.: 1045 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**2 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE**  
**RE/MAX SHERBROOKE Inc.**  
Courtier immobilier indépendant

**WINDSOR** 19 log., rev. 79,200\$, hyp. 8% + 9%, tous loués + 15 log., rev. 68,352\$, hyp. 7%.

**LAWRENCEVILLE** 3 log., rev. 10,320\$, un bungalow avec revenu log. 360\$/mois + fonds de commerce au coût de l'inventaire. Plus un chalet bord de l'eau, tout peut être vendu séparément.

**RICHARD BLAIN** 562-8153, 564-5000 Groupe Immob. JACINTHE Dubé Inc.

**23 LOGEMENTS IMPECCABLES AUBAINE POUR CONNAISSEURS.**  
Conditionnel - Vente avant janvier '93.  
Comptant requis: 50 000\$.

**\*\*\*RENDEMENT sur investissement 28% après capitalisation 40%\*\*\***

**Vente rapide, bonne location.**  
Prix 4.7 fois revenus  
19 500\$ de la porte  
450 000\$ FERME

**JACQUES GRÉGOIRE ctr**  
822-2222

POUR UN RÉSULTAT MAXIMUM (519) 822-2222

**19% DE RENDEMENT** sur ce 6 logements dans le Nord. Récupérez votre mise de fonds immédiatement.

**09 DE LOYER** au propriétaire occupant ou 4 000\$/par année de liquidité non imposable. Faites vite

**MARIO THÉRIAULT** 820-7526, 565-8191, La Capitale, Maître Courtier Inc.

**UNIVERSITÉ** 4 log. refait à 100%, entrées privées, grand terrain, rendement de + de 15%. 1e année. Agent s'abstenir. Après 19h: 346-7155.

**4 BORD DE L'EAU**  
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ PAR PROPRIÉTAIRE BORD DE L'EAU  
Résidence de prestige, 11 pces, cave à vin, sauna, 3 s. bains complètes dont 1 avec bain tourbillon, piscine creusée, hache de pin, terr. 250 x 225. Pour visiter: 864-4482, 821-4565, 1100 Ave du Parc à Deauville.

**6 MAISONS MOBILES - ROULOTTES A VENDRE**  
ROULOTTE MOTORISÉE modèle Tasci 1978, style Winnebago, 23 pi, moteur 455 p3 GMC, 45 000 milles. Air climatisé, génératrice 5 amp., 5 places. Prix: 12 000\$ inclus beaucoup d'extra! Réf.: 1248 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**1279**  
BORD DE L'EAU, Joli bung. 2 c.c., très bien décoré, environnement paisible. Idéal pour les amateurs de la nature. Réf.: 1045 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**2 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE**  
**RE/MAX SHERBROOKE Inc.**  
Courtier immobilier indépendant

**WINDSOR** 19 log., rev. 79,200\$, hyp. 8% + 9%, tous loués + 15 log., rev. 68,352\$, hyp. 7%.

**LAWRENCEVILLE** 3 log., rev. 10,320\$, un bungalow avec revenu log. 360\$/mois + fonds de commerce au coût de l'inventaire. Plus un chalet bord de l'eau, tout peut être vendu séparément.

**RICHARD BLAIN** 562-8153, 564-5000 Groupe Immob. JACINTHE Dubé Inc.

**23 LOGEMENTS IMPECCABLES AUBAINE POUR CONNAISSEURS.**  
Conditionnel - Vente avant janvier '93.  
Comptant requis: 50 000\$.

**\*\*\*RENDEMENT sur investissement 28% après capitalisation 40%\*\*\***

**Vente rapide, bonne location.**  
Prix 4.7 fois revenus  
19 500\$ de la porte  
450 000\$ FERME

**JACQUES GRÉGOIRE ctr**  
822-2222

POUR UN RÉSULTAT MAXIMUM (519) 822-2222

**19% DE RENDEMENT** sur ce 6 logements dans le Nord. Récupérez votre mise de fonds immédiatement.

**09 DE LOYER** au propriétaire occupant ou 4 000\$/par année de liquidité non imposable. Faites vite

**MARIO THÉRIAULT** 820-7526, 565-8191, La Capitale, Maître Courtier Inc.

**UNIVERSITÉ** 4 log. refait à 100%, entrées privées, grand terrain, rendement de + de 15%. 1e année. Agent s'abstenir. Après 19h: 346-7155.

**4 BORD DE L'EAU**  
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ PAR PROPRIÉTAIRE BORD DE L'EAU  
Résidence de prestige, 11 pces, cave à vin, sauna, 3 s. bains complètes dont 1 avec bain tourbillon, piscine creusée, hache de pin, terr. 250 x 225. Pour visiter: 864-4482, 821-4565, 1100 Ave du Parc à Deauville.

**6 MAISONS MOBILES - ROULOTTES A VENDRE**  
ROULOTTE MOTORISÉE modèle Tasci 1978, style Winnebago, 23 pi, moteur 455 p3 GMC, 45 000 milles. Air climatisé, génératrice 5 amp., 5 places. Prix: 12 000\$ inclus beaucoup d'extra! Réf.: 1248 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**1279**  
BORD DE L'EAU, Joli bung. 2 c.c., très bien décoré, environnement paisible. Idéal pour les amateurs de la nature. Réf.: 1045 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**2 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE**  
**RE/MAX SHERBROOKE Inc.**  
Courtier immobilier indépendant

**WINDSOR** 19 log., rev. 79,200\$, hyp. 8% + 9%, tous loués + 15 log., rev. 68,352\$, hyp. 7%.

**LAWRENCEVILLE** 3 log., rev. 10,320\$, un bungalow avec revenu log. 360\$/mois + fonds de commerce au coût de l'inventaire. Plus un chalet bord de l'eau, tout peut être vendu séparément.

**RICHARD BLAIN** 562-8153, 564-5000 Groupe Immob. JACINTHE Dubé Inc.

**23 LOGEMENTS IMPECCABLES AUBAINE POUR CONNAISSEURS.**  
Conditionnel - Vente avant janvier '93.  
Comptant requis: 50 000\$.

**\*\*\*RENDEMENT sur investissement 28% après capitalisation 40%\*\*\***

**Vente rapide, bonne location.**  
Prix 4.7 fois revenus  
19 500\$ de la porte  
450 000\$ FERME

**JACQUES GRÉGOIRE ctr**  
822-2222

POUR UN RÉSULTAT MAXIMUM (519) 822-2222

**19% DE RENDEMENT** sur ce 6 logements dans le Nord. Récupérez votre mise de fonds immédiatement.

**09 DE LOYER** au propriétaire occupant ou 4 000\$/par année de liquidité non imposable. Faites vite

**MARIO THÉRIAULT** 820-7526, 565-8191, La Capitale, Maître Courtier Inc.

**UNIVERSITÉ** 4 log. refait à 100%, entrées privées, grand terrain, rendement de + de 15%. 1e année. Agent s'abstenir. Après 19h: 346-7155.

**4 BORD DE L'EAU**  
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ PAR PROPRIÉTAIRE BORD DE L'EAU  
Résidence de prestige, 11 pces, cave à vin, sauna, 3 s. bains complètes dont 1 avec bain tourbillon, piscine creusée, hache de pin, terr. 250 x 225. Pour visiter: 864-4482, 821-4565, 1100 Ave du Parc à Deauville.

**6 MAISONS MOBILES - ROULOTTES A VENDRE**  
ROULOTTE MOTORISÉE modèle Tasci 1978, style Winnebago, 23 pi, moteur 455 p3 GMC, 45 000 milles. Air climatisé, génératrice 5 amp., 5 places. Prix: 12 000\$ inclus beaucoup d'extra! Réf.: 1248 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**1279**  
BORD DE L'EAU, Joli bung. 2 c.c., très bien décoré, environnement paisible. Idéal pour les amateurs de la nature. Réf.: 1045 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**2 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE**  
**RE/MAX SHERBROOKE Inc.**  
Courtier immobilier indépendant

**WINDSOR** 19 log., rev. 79,200\$, hyp. 8% + 9%, tous loués + 15 log., rev. 68,352\$, hyp. 7%.

**LAWRENCEVILLE** 3 log., rev. 10,320\$, un bungalow avec revenu log. 360\$/mois + fonds de commerce au coût de l'inventaire. Plus un chalet bord de l'eau, tout peut être vendu séparément.

**RICHARD BLAIN** 562-8153, 564-5000 Groupe Immob. JACINTHE Dubé Inc.

**23 LOGEMENTS IMPECCABLES AUBAINE POUR CONNAISSEURS.**  
Conditionnel - Vente avant janvier '93.  
Comptant requis: 50 000\$.

**\*\*\*RENDEMENT sur investissement 28% après capitalisation 40%\*\*\***

**Vente rapide, bonne location.**  
Prix 4.7 fois revenus  
19 500\$ de la porte  
450 000\$ FERME

**JACQUES GRÉGOIRE ctr**  
822-2222

POUR UN RÉSULTAT MAXIMUM (519) 822-2222

**19% DE RENDEMENT** sur ce 6 logements dans le Nord. Récupérez votre mise de fonds immédiatement.

**09 DE LOYER** au propriétaire occupant ou 4 000\$/par année de liquidité non imposable. Faites vite

**MARIO THÉRIAULT** 820-7526, 565-8191, La Capitale, Maître Courtier Inc.

**UNIVERSITÉ** 4 log. refait à 100%, entrées privées, grand terrain, rendement de + de 15%. 1e année. Agent s'abstenir. Après 19h: 346-7155.

**4 BORD DE L'EAU**  
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ PAR PROPRIÉTAIRE BORD DE L'EAU  
Résidence de prestige, 11 pces, cave à vin, sauna, 3 s. bains complètes dont 1 avec bain tourbillon, piscine creusée, hache de pin, terr. 250 x 225. Pour visiter: 864-4482, 821-4565, 1100 Ave du Parc à Deauville.

**6 MAISONS MOBILES - ROULOTTES A VENDRE**  
ROULOTTE MOTORISÉE modèle Tasci 1978, style Winnebago, 23 pi, moteur 455 p3 GMC, 45 000 milles. Air climatisé, génératrice 5 amp., 5 places. Prix: 12 000\$ inclus beaucoup d'extra! Réf.: 1248 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**1279**  
BORD DE L'EAU, Joli bung. 2 c.c., très bien décoré, environnement paisible. Idéal pour les amateurs de la nature. Réf.: 1045 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

**2 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE**  
**RE/MAX SHERBROOKE Inc.**  
Courtier immobilier indépendant

## 7 CHALET A VENDRE

DIRECTEMENT bord lac Magog chalets et terrains, par propriétaire. 864-7117, 822-7823

## 8 TERRES ET TERRAINS A VENDRE

ATTENTION! BEAU TERRAIN bien situé, zone commerciale Belvedere Sud. Ascot. Inf. 346-9449

## \* BIRCHTON \* TERRAINS 200x200, à partir de 5000\$. Financement disp. 100% mois. Prêts à construire. Inf. 823-2339, 566-2265

## OPPORTUNITÉ EXCEPTIONNELLE pour promoteurs/développeurs, superbes terrains Canton Hatley 514-748-6539

## TERRAIN A VENDRE avec travaux permis. Fleurimont. Tél. 822-3356

## TERRAIN De chasse ou de vil. législatif. Fonds de terre avec + ou - 1.000 cordes de bois 4000 acres, secteur St-Malo, avec rivière et ruisseau. Idéal pour amateur de la nature. Belle vue.

M. TETREAULT 821-0509, 822-2222, RE/MAX Sherb. inc. courtier

## 9 FERMES A VENDRE

FERME BOVINE, sur + 300 acres. Troupeau de race, étable, maison rénovee. Vendu avec équipement. Rens. au bu. réçu seulement. Réf.: 1158 Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

## 10 COMMERCES A VENDRE

FOYER (18) Pavillonné. A vendre. Peu de comptant. 47 lits. Bonne rentabilité. Rapport d'investissement disponible.

M. TETREAULT 821-0509, 822-2222, RE/MAX Sherb. inc. courtier

## JOYEUX NOEL

IL EST GRAND TEMPS DE VOUS TROUVER UN EMPLOI AVEC PRIX INTERESSANT. COMMERCES DE LINGERIE pour enfants, Sherbrooke. BOUT. CADEAUX, Sherbrooke. SOUT. TABAGIE, Sherbrooke. Imm. de l'Estrie, R. St-Cyr courtier 822-3205.

## REPRISE, Restaurant 200 places. Est. bien situé. Un peu de peinture, votre touche personnelle et vous ouvrez.

M. TETREAULT 821-0509, 822-2222, RE/MAX Sherb. inc. courtier

## VERGER sur 44 acres, bâtiments neufs situés à deux endroits stratégiques. Plein de potentiel. Prix très discutable.

M. TETREAULT 821-0509, 822-2222, RE/MAX Sherb. inc. courtier

## 12 MAISONS DE CAMPAGNE

AMANTS DE LA NATURE! Voilà votre rêve qui se réalise. Magnifique maison de campagne qui a conservé son titre de "maison d'autrefois". Le tout sur un terrain de plus de 60 acres. Un délice pour les yeux. Réf.: 258

## MAISON DE CAMPAGNE sur 26 acres. Idéal pour exploitation spécialisée tel chenil, fleurs, serres, écurie, équitation, élevage de lynx, renards, visons ou entreposage. Ferme à plusieurs possibilités. Réf.: 1030

BISHOPTON, Cottage rénové, 3 c.c., garage, sur le bord de rivière St-François, navigable 9 milles. Prix avantageux pour vente rapide. Faites en votre chalet ou votre maison! Réf.: 1064

ST-MALO, Cottage 28.6 x 31, rénové, intérieur chaleureux, 4 c.c., garage double. Idéal pour première maison. Réf.: 1252

## EN PLUS D'ÊTRE intéressante à l'extérieur, une visite à imp. de la région. Un foyer vous accueille au salon, cuisine d'éte et salle à manger, "moorh room" à l'arrière. Immense terrain sur la frontière USA. Réf.: 1242

Réjeanne & Guy Lebel 849-2448, 849-2484. Groupe Assoc. Imm. Réjeanne Lebel ctr.

## 14 BÂTISSÉS COMMERCIALES

A VENDRE, ENTREPOT 30x60, bien situé, zone commerciale, rue Belvedere Sud, Ascot. Inf.: 346-9449

## 17 VILLAGIÈRE HORS QUÉBEC

PALM BEACH - Maisons mobiles neuves, à partir de 14,000\$ et usagées à partir de 3,000\$. 5 min. de la plage. 1-407-732-5592. Huguette

## 18 CONDOMINIUMS A VENDRE

LES JARDINS CONDONIA CONDOS au coeur du vieux nord 800 VIMY NORD

Vous y trouverez une qualité de vie à proximité des services. Assurons votre bail. Offrons un plan d'achat garanti pour votre résidence.

Groupe Associé S. Rodrigue 825-8670  
Construction Condonia 564-2856  
10748

A VENDRE OU A LOUER Condos neufs, 2 c.c., 2 s. bains, spacieux et modernes. Différentes possibilités d'achat et de location. Informez-vous sur nos conditions

CLAUDETTE DUCHARME 566-2222 ou 564-0648, Century 21 Direct courtier inc.

A VENDRE OU A LOUER, Place Paton, 1 c.c. Tél. 820-1348

## 18 CONDOMINIUMS A VENDRE

LES JARDINS CONDONIA CONDOS au coeur du vieux nord 800 VIMY NORD

Vous y trouverez une qualité de vie à proximité des services. Assurons votre bail. Offrons un plan d'achat garanti pour votre résidence.

Groupe Associé S. Rodrigue 825-8670  
Construction Condonia 564-2856  
10748

A VENDRE OU A LOUER Condos neufs, 2 c.c., 2 s. bains, spacieux et modernes. Différentes possibilités d'achat et de location. Informez-vous sur nos conditions

CLAUDETTE DUCHARME 566-2222 ou 564-0648, Century 21 Direct courtier inc.

A VENDRE OU A LOUER, Place Paton, 1 c.c. Tél. 820-1348

## NOS VOISINS



## BERNARD BOULIANE COURTIER INC.

POUR ACHETER OU VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ.  
1089 Conseil, Sherbrooke

## UN SEUL NUMÉRO 822-3393

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER

**80 et 100 DON BOSCO** (voisin McDonald King ouest)  
1/2, 3/2, 4/2, 5/2  
Pour occupation immédiate  
821-2060 822-1156

**26 COMPTABILITÉ IMPÔT**  
IMPÔT - COMPTABILITÉ Pour particuliers, entreprises, 10 ans d'expérience. Investissement de 4 750\$ garanti par inventaire. Appelez entre 9h et 12h30. DISTRUBEC (819)375-4181

**33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE**  
LES APPARTEMENTS ET LES RESIDENCES  
Le Monastère

871 ONTARIO, SHERR Four personnes après autonomie ou en appartement

Appartement disponible  
Chambre avec saie de bain complète. Service infirmier. Médic. Surveillance 24 h. 2 choix de menus tous les jours

MESSE TOUS LES JOURS Libéré de visiter chambres et appartements sans obligation  
Préférez de prendre rendez-vous au 564-0786 33-17339

**RESIDENCE POUR 3e AGE** Belles grandes chambres double et simple avec tout confort. À prix modique. 401 7ème Ave. Nord. 346-3194

**TERRASSES BELLEVUE** 1 grande suite et 2 chambres maintenant disponibles. Services complets. 1ère qualité ascenseur - sécurité site de choix prix très abordable 822-3083

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER**

**BANQUE DE LOGEMENTS**  
POUR LE CHOIX ET LE PRIX

NORD..... 346-0833  
OUEST & CENTRE..... 565-4809  
EST..... 829-1244  
LENNOX..... 822-0763  
MAGOG..... 843-8812  
AUTRES SECTEURS 564-1006

SERVICES GRATUITS

2456 Prospect Studios, 2%, 3%, 4%, 5% voisin du golf

Immobilier de prestige en bel immeuble incluant piscine, garage, etc. 821-2463 569-8324 564-1006 44-12369

## MOTS CROISÉS

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT. Ouest, grand 4 1/2, refait à neuf, 3438 / mois, chauffé, eau ch., tranquille. Four 331. 846-6201 ou 846-3331.

1 MOIS GRATUIT! Est, très beau 4 1/2, récent sur 2 étages, style condo. Dans un 4 log. 562-3617, 346-3624.

1000 LACOMBE AVANTAGEUX EST, vue panoramique, 3 1/2, 5 1/2, meublés à désirer. 823-6818, 829-1244.

1025 FÉDÉRAL 4 pces, récemment rénové, réduction avec travail. Tél: 565-4866, 864-7605.

1045 LACOMBE 3 1/2, 4 1/2, EST Chauffés, eau ch., meublés à désirer. LOGEMENTS RENOVES. 821-4271, 829-1244.

105 LOMAS 3 1/2, 4 1/2 PCES - BÉTON ASCENSEUR-PISCINE Chauffés, eau chaude, Voisin Promenades. 563-3585, 564-1006.

109 WELLINGTON NORD 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 pces, semi-meublés, ch., eau chaude. Excellente condition. Libre imméd. Tél: 346-5711.

1115-1135 J. FLEURIS EST-CHAUFFÉS 3, 3 1/2, 4 1/2, eau chaude, meublés à désirer, voisin école, parc, dépanneur, etc. 820-0181, 829-1273, 563-4359.

1175-1195 J. FLEURIS EST-INCOMPARABLE 3 1/2, 4 1/2 pces, grand voisin école, parc et services. Meublés à désirer. 569-2149, 820-8308, 563-4359.

1240 LAROCQUE OUEST, 3 1/2, 4 1/2, très grands, meublés à désirer. Près tous services, autobus, dépanneur, etc. 564-2196, 563-4809.

1320 EVANGÉLINE, 5 1/2 pces, neuf, armé en mélange. Vue exceptionnelle. Près de toutes services, 4753 m. non chauffés. 564-8233, 563-4359.

1450 KINGSTON 4 1/2, ch., eau ch. 566-4426

1520 CHAGNON 4 1/2, ch., eau ch. 566-4426

1520 EVANGÉLINE 3 1/2, 4 1/2, très grands Tout compris, vue sur ville, entrées lav. séch. Meublés à désirer. 346-8798, 563-4809.

155 LOMAS 1 1/2 pce, meublée, avec piscine. 563-9175, 864-6925

1565 PRINCE OUEST, grands 3 1/2, 4 1/2 pces. Libres. 564-8563, 829-1534.

1580 BD ALEXANDRE 3 1/2, 4 1/2, meublés à désirer, entrée lav. séch. Entièrement rénové. Prix avantageux. 563-3022, 563-4809.

1595 GOYETTE 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau ch., meublés ou non. 325\$ et + tout compris. 569-8634, 565-7421.

1595 LAROCQUE 4 1/2, refait à neuf, ch., eau ch. 325\$. Libres imm. 569-1636, 569-5338, 864-6925.

1615 EVANGÉLINE 3 1/2, 4 1/2 OUEST GRANDS, armé en mélange, espace de rangement, entrées lav. séch. Meublés à désirer. Tout compris. 829-1035, 563-4809.

1640 BD ALEXANDRE 4 1/2 pces, dans 6 log. tous services compris. 346-7064, 569-3072.

1775 GOYETTE Spacieux 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit. 821-4280.

Le Saint-François 1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 5 1/2 PCES - éclairés, chauffés, eau chaude, - construction béton - ascenseur, piscine

85 BOWEN NORD SHERBROOKE 562-4773

CENTRE-VILLE 2 1/2, 293\$/mois semi-meublée Service de buanderie, balayuse centrale. 2 1/2 pces 293\$/mois 569-8036 565-9349

APP. DESJARDINS BELVIDÈRE 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 PCES Près écoles primaires, secondaire, Université. Site paysager. Salle communautaire pour les aînés.

77 Belvidère, Lennoxville 823-5336 564-4080

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

178 WELLINGTON NORD 1 1/2, semi-meublés, ch., eau ch. Libre imméd. Excellente condition. Tél: 346-5711, 829-2163.

1905 GOYETTE 3 1/2, meublée ou semi-meublée, ch., eau ch., élect. Libre imm. 563-0997.

1945 GOYETTE 5 1/2 pces chauffé, eau chaude, 2825-566-5161, 346-7712

1 1/2, 2, 3 PCES Grands, propres, 715, 13e Ave Nord, meublés, ch., eau ch. 2705, Tél: 562-2727.

1 1/2, 2, 4 1/2 PCES meublés ou non, centre-ville, tranquille, chauffés, eau ch. 564-6015.

1 1/2, 2, 3 TRES GRANDS QU. NORD, meublés, chauffés, eau ch., concierge, bureau. 565-7978, 823-9347.

1 1/2, 2, 3 MEUBLÉS HOPITAUX - CEGEP EST, chauffés, eau chaude, 535 PAPINEAU, 563-9473, 563-4359, 564-1006.

1 1/2, 3, 4, 5 1/2 PLACE ANNIE NORD-PISCINE Chauffés, eau ch., meublés à désirer. 670 Mcgregor, 823-0232, 569-5286, 564-1006.

2 MOIS GRATUITS. 4 1/2 chauffé, éclairé, eau ch. 822-4676 ou 822-0081.

2 MOIS GRATUITS! près Carrefour, 4 1/2 rénové à neuf, entrée lav. séch., portio, asc. central. 565-3409.

2 MOIS GRATUITS Rue Short, 3 1/2, Prix av. services. 566-5161, 822-0071.

2 MOIS GRATUITS PAPINEAU 4 1/2, près de tous les services, circuit d'autobus. Petit immeuble tranquille. Info: 566-5161, 562-6293.

2 MOIS GRATUITS 1605 bd Alexandre, 4 1/2, tout compris, 564-7074.

2 MOIS GRATUITS Coopérative d'habitation à Magog, 2 min de l'autoroute. Log. 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, ch., eau ch., fournie, grand terrain aménagé pour les enfants. Pour voir: 566-5116; pour visiter: 868-4186.

2 MOIS GRATUITS 4 1/2 pces, Ouest, rue Chagnon, chauffé, eau ch., fournie. 821-4280, 820-7242.

2 MOIS GRATUITS 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2 pces, Rock Forest, près centre de achats et écoles. Entrée lav. séch., portio et tranquilles. Meublés à désirer. Tél: 820-0299, 564-3046, 829-5644.

2 MOIS GRATUITS C'est à voir! Frais visiter. Comptablement rénové, 5 1/2, au 945-943 Larocque, 3609/mois. 563-9409, 875-5303.

2 MOIS GRATUITS 3 1/2, 4 PCES, EST, près église, centre d'achats et CHUS. Meublés à désirer, propres et tranquilles. 566-2016, 562-1457, 829-5644.

2 MOIS GRATUITS. 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, ch., eau ch., frais peint, stat 1800-1930 Goyette. 821-0269

2 MOIS GRATUITS. 3 1/2, 4 1/2, ch., eau ch., tapis, repeints, près toutes commodités. 1980 Goyette. 566-8322

2 MOIS GRATUITS OUEST 3 1/2, 4 1/2, ch., eau ch., prés école et tous services. 562-7179, 565-1246, 562-5847.

230-250 DARCHÉ 3 1/2, 4 1/2 SUPER PRIX OUEST-TOUT COMPRIS Meublés à désirer. 566-1889, 562-7491, 563-4809

240\$ 3 1/2 plus 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 924 Pl. Bergamini, ouest, chauffé, eau ch. Près tous services. Inf: 820-7234

PRÈS CHUS ET 4 SAISONS 12e AVE NORD Grand 4 1/2 moderne dans 8 logements. Qualité supérieure, pour moins cher qu'ailleurs. Faut voir pour apprécier. 823-8968 823-8269

ÉTUDIANTS(ES) UNIVERSITÉ 4 1/2: 3505 - 5 1/2: 4005/m. tous services compris. Poss. d'un bail 4 mois et plus. 566-5161

ÉTUDIANTS(ES) CEGEP 4 1/2 3005/m. tous compris. Poss. d'un bail 4 mois et plus. 566-5161

La Seigneurie de l'Esplanade LAC DES NATIONS • Tout compris • 5 min. du centre-ville • Semi-meublée • Aspirateur • 2 min. du Parc mural • J. Cartier • Prés de tous les services • Tranquilles • 823-0991 41-17346

COMBATTEZ LA RÉCESSION 3 - 3 1/2 - 4 - 4 1/2 - 5 1/2 PCES Rénovés et impeccables 1324 Place Quintal 564-7442 app. 108 566-2829

LE PÉLICAN 1825 Belvédère sud #103 On s'ajuste à vos besoins 41-17370

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

245\$/M. 3 1/2 PCES CÉPEP Récent tout fourni, rue Lemarié, 2955 / mois. Libre imméd. Tél: 346-4627.

2600 BD. PORTLAND 3 1/2, 6 1/2 GRANDS PAR. MARQUETTE (GARAGE) Chauffés, eau ch., piscine. Meublés à désirer. 562-0571, 564-1006.

2600 KING OUEST 1 1/2, 3 1/2 pces. Libre imméd. Info: 569-1636, 864-6925.

2775 GALT OUEST LE PALMA Secteur Universitaire, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, eau ch. fournie, près de tous les services. Impeccables. 563-7087

2 1/2 chauffé, meublée, etc., coin King Est et 9e Avenue Nord. 3103/mois. Tél: 346-4654, 562-3111.

2 1/2 MEUBLÉ & 3 PCES, chauffés, éclairés, eau ch., centre-ville. Inf: 346-5514.

2 1/2 PCES, 375 ALEXANDRE meublée, ch., éci. M. Hallett, 864-7512, J. 514-866-2282.

2 1/2 PCES, semi-meublée, eau ch. fournie. Près Univ. 2255/mois. SPÉCIAL ÉTUDIANT. Libre imméd. MICHEL CHAREST, 822-1349, 821-0191.

2 1/2 PCES Grandes variétés de services offerts et disponibles. Prix compétitif. Aussi disponible 3 1/2, 4, 6 1/2.

Les Résidences du Carrefour 2825 DU MANOIR 564-4008

2 1/2 RUE DUVERGER (est), rénové à neuf, meublée, chauffé, 2855 / Libre imméd. Après 18h: 346-7873 ou 837-2536.

2 1/2 RUE LINCOLN, meublée, chauffé, libre Ter janv. 2959. Ap. 18h: 823-6529, 566-5490.

2 1/2, 3 PCES, centre-ville. Chauffés, eau chaude, semi-meublés. Tél: 566-8866, 563-0591.

2 1/2-3-4-1/2-5 1/2 OUEST Rénovés à neuf, chauffés, eau ch., Meublés ou non. 346-9410, 565-8735.

3 MOIS GRATUITS Grands 4 1/2, 5 1/2 pces, logé et espace vert, 1116 Gaspé, R.F. 823-1063

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

3, 3 1/2, 4, 4 1/2, EST CHAUFFÉS-EAU CH. Prix exceptionnel. Libre imméd. 565-7201, 829-1244.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

3 1/2 PCES CÉPEP Récent tout fourni, rue Lemarié, 2955 / mois. Libre imméd. Tél: 346-4627.

3 1/2, 4 1/2 CHAUFFÉS RENOVÉS A NEUF CUL DE SAC, EST, 215, 18e Ave N. 562-2098, 829-1244

3 1/2, 4 1/2 GRANDS Vue panoramique, rue sans issue, entrée lav. séch. Meublés à désirer. Tout compris. 1560 Evangéline. Tél: 564-1398, 563-4809.

3 1/2, 4 1/2 GRANDS NORD-685 Mc GREGOR LOG. RENOVÉS A NEUF Eau chaude fournie. Meublés à désirer. 685 McGREGOR, 563-6632, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD CHAUFFÉS-EAU CH. PRIX EXCELLENT Négocié sur place. Chauffés, eau chaude, meublés à désirer, stat. supplémentaire disponible. 640 McGREGOR, 820-0935, 564-1006.

3 1/2, 5 1/2 PCES AUBAINE OUEST, 3109, 3553-4009, Place Bergamini, rues Goyette et Ledoux. Libres imm. A voir sur place. Chauffé, eau ch., piscine, meublés, éclairés. 566-1460, 563-0131, 569-8623.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD Rénovés à neuf, Eau ch., Meublés à désirer. Voir sur place. 745 McGregor, 820-0448, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 OUEST LOGEMENTS RENOVÉS 1555-1580 DORVAL OUEST, tout compris, meublés à désirer. Tél: 562-9491, 823-0012, 563-4809.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 CHAUFFÉS A VOIR-EST PROMOTION SPÉCIALE Meublés à désirer. 565 BLES, 565-7201, 829-1244.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES, EST TRES MODERNES Meublés à désirer. Voisin école autobus, parc J. Fleuris 1205-1225, 2e et 3e, 569-8939, 563-4359, 564-1006.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

4% MODERNE Près centre-ville. Immeuble récent, propre et tranquille. 245 Galt O. 846-4826, 569-7081.

A WINDSOR 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces, moderne, meublée ou pas, 2985 n. ch. 869 St-Pierre. Bail 4 m. 569-9581.

505 LAVIGERIE 4 1/2 pces non meublée, libre imméd. chauffé, eau ch. chaude, piscine, salle de lavage, stationnement avec prise Tél: 346-5711, 346-9930.

5 PCES PRES HOTEL DIEU, triplex, 1er plancher, chauffé, frais peint. 566-4758.

5 PCES OUEST rue André, près de tous services, autobus à la porte. Réservez maintenant. 346-9881.

5 1/2 PCES près du Woolco et carrefour Dunan, petit immeuble tranquille, propre, portio, 2 1/2, stat. avec prise, réf. 564-0143

5 1/2 TRES GRAND, luxueux et récent, bain tourbillon, douche séparée, 2 balcons, entrée privée, garage ind., asc. centr., système d'alarme, foyer, rue De l'Habitat, 6508 à 6804 non chauffé, non éclairé. Inf: 864-4723, 820-4757.

5 1/2, 5 1/2 PCES AUBAINE OUEST, 3109, 3553-4009, Place Bergamini, rues Goyette et Ledoux. Libres imm. A voir sur place. Chauffé, eau ch., piscine, meublés, éclairés. 566-1460, 563-0131, 569-8623.

5 1/2, 5 1/2 PCES AUBAINE OUEST, 3109, 3553-4009, Place Bergamini, rues Goyette et Ledoux. Libres imm. A voir sur place. Chauffé, eau ch., piscine, meublés, éclairés. 566-1460, 563-0131, 569-8623.

5 1/2, 5 1/2 PCES AUBAINE OUEST, 3109, 3553-4009, Place Bergamini, rues Goyette et Ledoux. Libres imm. A voir sur place. Chauffé, eau ch., piscine, meublés, éclairés. 566-1460, 563-0131, 569-8623.

47 LOCAUX À LOUER
GALT OUEST, pour commerce ou bureau. Tél. 569-7081 846-4262

60 SANTÉ ET RELAXATION
DÉTENTE SANTE Massage professionnel Sophie. 868-4397

65 ANIMAUX À VENDRE
L'ENTRAÎNEUR
Cours d'obéissance et de conformation canine

70 RENCONTRES - AMITIÉ
HOMME DIVORCÉ 40 ans sans enfant, bel apparence, aimable

71 DIVERS À VENDRE
BOIS DE CHAUFFAGE sec et semé, scié, 30% érable, livraison

71 DIVERS À VENDRE
SPÉCIAL
Compresseur 5 hp, Devillibus neuf, 875\$ plus taxes

78 ASTROLOGIE
★ASTROLOGIE★
Voulez-vous connaître votre avenir? Ce que vous réservez les astres?

89 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION
MAISON 2 étages à vendre pour déménager ou démolir. Bons matériaux

123 COURS PRIVÉS
WORD PERFECT
Lotus dBase DOS, Windows, Works, Bedford, cours intensifs

168 CAMIONS
4x4 FORD F-150 1991
Laureat, auto, full air clim, Spécial Marchand

51 CHAMBRES À LOUER
185, 225 Belvédère N. & St-Louis. Réfrig, lavabo ch, chambre, b. tourbillon

61 VOYAGES - TRANSPORT
BILLET D'AVION pour la Floride. Départ le 24 décembre à 16h. Tél.: 822-1644

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

52 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION
562-1870 Roland

62 PERSONNEL
AARON ESCORTES
Est de retour pour les fêtes. Choix de demoiselles de 18 à 35 ans. Spécial couples

71 DIVERS À VENDRE
AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu

71 DIVERS À VENDRE
ÉQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE
RIXON RESSINC. 1 an d'usage. Raison: nouveau travail. Tél.: 823-7544

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

81 MACHINES À COUDRE
#1 POUR LE SERVICE rapide et garanti. NOS SPÉCIAUX EU

101 PERSONNEL DEMANDE
PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Peinture, tapisserie, joints, stucco, décoration D. GAGNE

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

170 AUTOS À VENDRE
ACCIDENTÉ EN ARRIÈRE
CADILLAC SEVILLE 1990 avec pièces. Fonctionne sur la route. Marchand

Advertisement for 'Un homme comme tant d'autres' featuring a man in a hat and a dog. Text includes: «La mi-novembre, c'est cette semaine», se rappelle Charles ce soir-là, glissant enfin dans le sommeil. Sa dernière pensée fut celle-ci: «Ça veut dire aussi que j'ai fini la job des créances. Va falloir régler mes affaires avec Boudrias.»

Advertisement for 'Je veux travailler' with the headline 'La Tribune travaille pour vous!' and a list of job openings in various fields like accounting, sales, and administration.

**170 AUTOS À VENDRE**

**FORD CUSTOM 1965**, V-8, auto., 4 p., très bonne condition, 1,200\$. Tél.: 869-2444.

**FOURGONNETTE PONTIAC** Transport SE 1990, V-6, 3.1, très bonne cond., tout éq., gar. prolongée: 12 300\$. 514-532-3989. (Valcour)

**GARAGE ANDRÉ AUGER INC PAS de TPS CADEAU DE NOEL**

91 SCOP, 5 vit., 12 000 km.  
90 SUNDANCE, 57 000 km.  
90 ESCORT, aut.  
90 CADILLAC (accidentée)  
89 BUICK Century, 2 p.  
89 TOYOTA Corolla, 4 x 4  
89 CAMRY, aut.  
88 PONTIAC Grand Am  
88 CHEV. Beretta  
88 SKYHAWK, 51 000 km.  
88 TERCEL, 5 vit.  
88 ACCORD LTD, aut.  
87 CAMRY  
87 COROLLA, aut.  
87 PLYMOUTH Horizon  
86 TOYOTA Tercel  
86 OLDS Firebird  
85 PONTIAC Firebird  
85 RENAULT Encore  
84 PONTIAC Acadian  
84 OLDS Firenza  
84 CAMARO  
84 PONTIAC 6000  
84 OLDS Omega  
84 TOYOTA Tercel 4 x 4  
83 CHEV. Celebrity  
83 OLDS Cutlass, 1 p.  
83 MALIBU, moteur 350  
83 DODGE Omni  
82 CHRYSLER Le Baron  
81 CADILLAC  
81 BUICK Fleetwood  
80 LINCOLN Towncar, 2 p.  
79 BUICK Electra  
40 BUICK SPECIAL, 4 p.

**CAMIONS**

93 CHEV. Lumina APV  
89 DODGE Ram 50 King Cab  
89 FORD Bronco, 4 x 4  
88 JIMMY Blazer, 4 x 4  
87 DODGE Ram 50  
87 JEEP Comanche  
86 FORD Cube 14 pi. diesel  
85 CHEV. Pick-up  
83 TOYOTA pick up  
82 GMC 4 x 4, pelle à neige  
81 FORD F-150

La plupart des véhicules sont garantis 12 mois/20 000 km.

**FINANCIEMENT SUR PLACE**  
1278 ch. St-Elle  
(voisiné Eglise Chrysler)  
566-7707, 822-2298

**HONDA ACCORD LX 1990**  
4 p., 5 vit., toit ouvrant, antenne élect., bas millage.  
Marchand. Tél.: 822-5947, 822-4439.

**HONDA CIVIC SI 1991**, 2 p., turquoise, man. Prix demandé 10 900\$. Échange accepté. Marchand 823-2444.

**HYUNDAI PONY 1987**, 75 000 km, grise. Prix 899\$. Bonne condition. Tél.: 884-9904.

**MAZDA PRECEDIA MX 3.92**  
V-6 24 valves, auto., tout équipé. Marchand.  
822-5947, 822-4439

**MERCURY COUGAR 1985**  
6503 négociable, 566-5186. L'avant-midi.

**OLDSMOBILE CIERA S 1990**  
4 p., aut., bleu, belle équipement avec A.C. 44 000 km. Biplus! Marchand.  
822-5947, 822-4439

**OLDSMOBILE CIERA S 1992**  
tout équipé A.C. Bas millage. Marchand. Tél.: 822-5947, 822-4439.

**PLYMOUTH GRAND VOYAGER 1989**, V-6, 7 passagers, ar. Spécial. Marchand 822-5947, 822-4439.

**PLYMOUTH LASER RS 1991**  
5 vit., 6 ans de gar. concessionnaire. 11 500\$. 569-0578

**PONTIAC GRAND AM 1988**  
4 cyl., quad 4 aut., 2 p., 102 000 km. Prix de liste 6 600\$. Laisseriez pour 5 500\$. 819-848-2842.

**PONTIAC PARIENNE 1986**  
Brougham, tout équipé avec "overdrive" avec 4 pneus d'hiver, 4 pneus et mag. de la compagnie, 54 000 km. Tout offre raisonnable acceptée. Tél.: 345-0687.

**RENAULT ALLIANCE 83**, am-fm cassette, avec cellulare. Tél.: 823-0642.

**SPÉCIAL DES FÊTES CADILLAC 87 7 800\$**

Sedan de ville 4 p., gris, 127 000 km. A l'état impeccable.

**LES AUTOS REAL FREDETTE 4400 BD BOURQUE ROCK FOREST TEL.: 564-8353**

**SPORTIVE ET DIFFÉRENTE TOYOTA SUPRA 88**  
Seulement 59 000 km, entreposée l'hiver. Vrai bijou! Demander Lina au 565-2807.

**SUNBIRD 1985** 3 p., 5 vit., none, 1 ouvr., 1 950\$ nég. Tél.: 829-3837.

**SUZUKI SIDEKICK 4x4**  
1992, 2 p., 5 vit., convertible, 5 000\$. Marchand. Tél.: 822-5947, 822-4439.

**TOPAZ 1985**, imitation décapotable, 132 000 km. Prix: 950\$. Tél.: 868-2359.

**TOYOTA 4x4 83**, 130 000 km, bonne condition. 845-3267.

**TOYOTA COROLLA 1992**  
4 p., aut., 4 000\$. A.C. Marchand. 822-5947, 822-4439.

**TOYOTA TERCEL 1990**  
86 000 km, 2 portes, man., 1 500\$. Tél.: 868-1545.

**VOLKS JETTA CARAT 87**, man. 4 p., charcoali, 145 000 km (autoroute), tout équipé, voiture très propre. Fait voir! 4 900\$. 823-7515.

**DROMPTONVILLE**

**PROGRAMME DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS 1993-1994-1995**

**FONDS DE ROULEMENT (\$)**

— Achat 2 portes électriques incendie 6 500

**FONDS GÉNÉRAL**

— Pénétrover la piscine 6 600  
— Achat véhicule 20 755  
— Système de communication incendie et voirie 23 000  
— Modifications usine de filtration 10 000  
— Achat système informatique 40 300

**RÈGLEMENT D'EMPRUNT**

— Réfection d'asphalte aqueduc secteur nord 200 000  
— Réfection d'asphalte rue Iberville 45 000

— rue Laurier de St-Joseph à St-Lambert 33 000

**1994: FONDS GÉNÉRAL**

— Achat camion van pour les incendies 15 000  
— Changement fenêtres de la grande salle 16 000  
— Parc Bergeron aménager aire de repos 25 000  
— Parc Nault aménager aire de jeux 6 000  
— Achat d'un rouleau compacteur 20 000  
— Achat d'une boîte de camion 6 000  
— Équipement pour faire des chaînes d'asphalte 10 000

**RÈGLEMENT D'EMPRUNT**

— Construire un entrepôt pour abrasifs 125 000  
— Réfection des trottoirs: rue St-Jean Baptiste (s 792) 25 000  
— rue Ste-Praxède 1 092 30 000  
— Réfection d'asphalte: rue Laroque de St-Jean Baptiste à Ponton 26 000  
— rue Ponton de Notre-Dame au 242 Ponton 25 000  
— rue Ledoux 10 000  
— Refaire la canalisation de la rue Ledoux 65 000  
— Réfection de trottoirs route 143, d'Iberville à Bergeron - 1370 pieds 45 000  
— Bout rue Ponton ajouter un réseau sanitaire 1000 pieds et ajout d'un poste de pompage 200 000

**1995: FONDS GÉNÉRAL**

— Éclairage terrain de soccer 28 000  
— Éclairage anneau de glace 12 000  
— Peinture camion no 3 incendie 5 000  
— Parc Bergeron aménagement paysager et aire de repos 6 400  
— Parc Kruger terrain de balle et correction de la pente du terrain 10 600  
— Changement camion no 22 pour un camion van de sensibilisation du public 30 000

**RÈGLEMENT D'EMPRUNT**

— Achat d'un chargeur sur roues 115 000  
— Parc Nault aménager une piscine 110 000  
— Réfection des trottoirs rue Ponton 58 000  
— Réfection d'asphalte 40 500  
— Prolonger rue Turgeon parc industriel 200 000  
— Enlever les trottoirs de St-Jean Baptiste (n) à partir de St-Félix et 379 de la chaussée 10 000

**INVESTISSEMENT TOTAL PRÉVU POUR LES 3 PROCHAINES ANNÉES: 1 659 655\$**

**BUDGET 1993**

**REVENUS (\$)**

**TAXES**

— Générales 1 228 261  
— Répartitions locales 51 600  
— Aqueduc 225 460  
— Vidanges 100 080  
— Taxes immobilières non résidentielles 114 679  
— Assainissement des eaux 12 510  
— Taxe à l'environnement 1 874 290

**COMPENSATION TENANT LIEU DE TAXES**

— Compensations gouvernementales 217 398

**AUTRES SERVICES RENDUS**

— Loisirs et Culture 16 906  
— Recouvrement 30 225

**AUTRES REVENUS SOURCES LOCALES**

— Licences et permis 5 000  
— Mutations immobilières 21 500  
— Amendes 40 000  
— Intérêts placements, banques et arrérages 43 500  
— Dispositions d'actifs 2 500  
— Appropriation du surplus 141 700

**SERVICES RENDUS AUTRES MUNICIPALITÉS TRANSFERTS INCONDITIONNELS ET CONDITIONNELS SUBVENTIONS AUTRES ORGANISMES**

— 67 043  
— 30 095

**GRAND TOTAL 2 597 682\$**

**DÉPENSES**

**ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

— Législation 55 700  
— Appropriation de la loi 16 050

**GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE**

— Remunération 149 303  
— Contributions employeur 30 300  
— Frais de déplacement 2 600  
— Vérification comptable 10 000  
— Informatique 5 100  
— Publications 1 000  
— Greffe - - -  
— Évaluation 15 000  
— Gestion du personnel 1 327  
— Autres: 65 200

**TOTAL: 351 580\$**

**POLICE**

— Remunération 175 872  
— Contribution employeur 30 100  
— Frais déplacement 1 000  
— Frais de poste 2 000  
— Téléphone 11 300  
— Publications 1 000  
— Autres: 1 250  
— Assurances 1 500  
— Réception publique 150  
— Cotisations et abonnements 1 325  
— Ent. rep. édifices 7 500  
— Ent. rep. véhicules 4 000  
— Ent. rep. équipement 700  
— Essence 6 000  
— Habillement et accessoires 5 200  
— Fournitures de bureau 1 400

**TOTAL: 250 297\$**

**INCENDIE**

— Allocations 29 547  
— Contribution de l'employeur 1 500  
— Frais déplacement 1 200  
— Frais de poste 150  
— Téléphone 2 250  
— Publications 200  
— Autres: 2 750  
— Assurances 3 000  
— Réception publique 1 800  
— Cotisations et abonnements 2 200  
— Ent. rep. édifices 5 500  
— Ent. rep. véhicules 2 000  
— Ent. rep. équipement 1 000  
— Essence 2 000  
— Habillement et accessoires 5 260  
— Fournitures de bureau 300

**TOTAL: 61 677\$**

**TRANSPORT**

— Administration 65 973  
— Vain - - -  
— Remunération 71 288  
— Contributions employeur 14 603  
— Location terrains - - -  
— Location véhicules 1 000  
— Travaux génie 58 200  
— Ent. rep. édifices 7 700  
— Ent. rep. véhicules 14 700  
— Essence 2 500  
— Vêtements, accessoires 2 000  
— Enlèvement de la neige 71 784  
— Éclairage des rues 78 625  
— Circulation 9 875

**TOTAL: 398 248\$**

**HYGIÈNE DU MILIEU AQUEUC ET ÉGOUTS**

— Administration 99 968  
— Purification et traitement de l'eau 26 250  
— Réseau de distribution de l'eau 19 510  
— Épurateur des eaux usées 123 600  
— Réseau d'égouts 14 000

**ENLEVEMENT ET DESTRUCTION DES ORDURES**

**TOTAL: 386 965\$**

**URBANISME, MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

— Urbanisme 39 528  
— Promotion et développement industriel 39 500  
— Rénovation urbaine et restauration 78 855  
— Logement (O.M.H.) 6 385  
— Autres 1 200

**TOTAL: 165 398\$**

**LOISIRS ET CULTURE**

— Administration 94 972  
— Subvention aux organismes 123 252  
— Patinoires 15 607  
— Piscine 15 262  
— Parcs et terrains de jeu 74 928  
— Ent. rep. édifices 6 675  
— Autres: 2 650

**TOTAL: 335 346\$**

**AUTRES DÉPENSES**

— Frais de financement 554 116  
— Dépenses immobilisation à même les revenus 94 055

**TOTAL: 648 171\$**

**GRAND TOTAL: 2 597 682\$**

4965-23 dec

**AVIS PUBLIC**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, QUE le 14 décembre 1992 le conseil municipal de la ville de Waterville a adopté le règlement no 345 modifiant le règlement no 334 qui fixe les différents taxes d'eau.

QUE l'original dudit règlement est conservé à l'hôtel de ville dans les archives municipales où l'on peut en prendre connaissance.

QUE le règlement no 345 entrera en vigueur conformément à la loi. DONNÉ A WATERVILLE, ce 17 décembre 1992.

Gilles Boisvert, sec. trésorier 4965-23 dec

**AVIS PUBLIC**

Dans l'affaire de la faillite de: **RESTAURANT BAR CAMPING SYLVAIN (1988) INC.** 1080, Des Bouteaux Ste-Eulalie (Québec) GOZ 1E0

Avis est par les présentes donné que la compagnie RESTAURANT BAR CAMPING SYLVAIN (1988) INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social à Ste-Eulalie (Québec), a fait une déclaration le 11e jour de décembre 1992, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 7e jour de janvier 1993, à 14 h 30 de l'après-midi, au bureau du syndic Jacques Roy, situé au 550, rue Bonaventure, bureau 11, à Trois-Rivières (Québec), ce 15e jour de décembre 1992.

JACQUES ROY, C.A. Syndic

**ROY & ASSOCIÉS SYNDICS** 550, rue Bonaventure, bureau 11 Trois-Rivières (Québec) 4965-2855 Tél.: (819) 379-3585

4965-23 dec

**AVIS PUBLIC**

Entree en vigueur du règlement numero 521-92

Avis est par les présentes donné par la sous-signée, Greffière de la susdite Municipalité, que le 14 décembre 1992, le Conseil municipal de la Ville de Lennoxville a adopté le Règlement municipal 521-92 des règlements municipaux, décrétant l'adoption du programme des dépenses en immobilisations de la Régie intermunicipale de police de Lennoxville-Canton d'Ascot pour les années 1993-1994-1995.

Avis est de plus donné que ledit règlement numero 521-92 est déposé au bureau de la Greffière à l'Hôtel de Ville, 150, rue Queen, Lennoxville, ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Avis est finalement donné que ledit règlement numero 521-92 entre en vigueur conformément à la Loi. DONNÉ A LENNOXVILLE, ce 23e jour de décembre 1992.

Johanne Henson greffière 4952-23 dec

**AVIS PUBLIC**

À toutes les personnes qui, en date du 7 décembre 1992, étaient domiciliées dans les zones CC3, IC3 et U6, propriétaires d'un immeuble situé dans ces zones au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, ou occupants d'une place d'affaires située dans ces zones au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

est donné par la sous-signée, greffière de la ville de Sherbrooke que lors d'une séance régulière tenue le 7 décembre 1992, le conseil municipal de la ville de Sherbrooke a adopté le règlement no 3402-36, modifiant le règlement de zonage no 3402, afin d'agrandir la zone U6 à même une partie de la zone CC3 et une partie de la zone IC3 afin de permettre l'implantation d'un poste électrique; que toutes les personnes domiciliées dans les zones CC3, IC3 et U6 propriétaires uniques d'un immeuble situé dans ces zones, occupantes uniques d'une place d'affaires située dans ces zones, désignées par procuration comme représentantes des copropriétaires individus d'un immeuble situé dans ces zones ou des occupants d'une place d'affaires située dans ces zones conformément aux articles 525 et 526 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, ou désignées par résolution comme représentantes d'une personne morale conformément à l'article 528 de ladite loi, qui étaient majeures, de citoyenneté canadienne et qui n'étaient ni interdites, ni en cure fermée avant la Loi sur la protection du malade mental, ni sous la protection du curateur public, en date du 7 décembre 1992, peuvent demander que le règlement no 3402-36 fasse l'objet d'un scrutin référendaire suivant les articles 556 à 579 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Lesdites zones CC3, IC3 et U6 sont délimitées tel qu'il apparaît au plan annexé au règlement de zonage no 3402 dont extrait est ci-après reproduit:



que cette demande se fait par l'inscription de leur nom, adresse et qualité, appuyée de leur signature dans un registre ouvert à cet effet, de 9 h à 19 h, le 5 janvier 1993, au bureau du greffier situé au 191, rue Palais à Sherbrooke; que le nombre de demandes reçues pour un scrutin référendaire soit tenu au sujet du règlement no 3402-36 est de dix-huit (18), et que si ce nombre n'est pas atteint, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter; que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter à partir de ce jour, au bureau du greffier, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30, le 5 janvier 1993, de 9 h à 19 h; que le résultat de cette procédure d'enregistrement sera annoncé le 5 janvier 1993, à 19 h, au bureau du greffier. DONNÉ A SHERBROOKE, ce 23e jour de décembre 1992.

Me Pierre Huard greffier 4965-23 dec

**Décès, Avis, Remerciements**

**IN MEMORIAM**

**BELANGER (Mme Lucille), Coaticook**  
**CHIASSON (Mme Jeanne), Sherbrooke**  
**DUVAL (M. Patrick), Windsor**  
**FAUCHER (Mme Délia), Weedon**  
**LUSSIER (M. Raymond), Windsor**

**AVIS PUBLIC**

Entree en vigueur du règlement numero 520-92

Avis est par les présentes donné par la sous-signée, Greffière de la susdite Municipalité, que le 14 décembre 1992, le Conseil municipal de la Ville de Lennoxville a adopté le Règlement municipal 520-92 des règlements municipaux, décrétant l'adoption du programme des dépenses en immobilisations de la Régie intermunicipale de police de Lennoxville-Canton d'Ascot pour l'année 1993.

Avis est de plus donné que ledit règlement numero 520-92 est déposé au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville, 150, rue Queen, Lennoxville, ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Avis est finalement donné que ledit règlement numero 520-92 entre en vigueur conformément à la Loi. DONNÉ A LENNOXVILLE, ce 23e jour de décembre 1992.

Johanne Henson, greffière 4952-23 dec

**AVIS PUBLIC**

Entree en vigueur du règlement numero 524-92

Avis est par les présentes donné par la sous-signée, Greffière de la susdite Municipalité, que le 14 décembre 1992, le Conseil municipal de la Ville de Lennoxville a adopté le Règlement municipal 524-92 des règlements municipaux, décrétant l'adoption du programme des dépenses en immobilisations pour les années 1993-1994-1995.

Avis est de plus donné que ledit règlement numero 524-92 est déposé au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville, 150, rue Queen, Lennoxville, ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Avis est finalement donné que ledit règlement numero 524-92 entre en vigueur conformément à la Loi. DONNÉ A LENNOXVILLE, ce 23e jour de décembre 1992.

Johanne Henson greffière 4952-23 dec

**AVIS PUBLIC**

Entree en vigueur du règlement numero 524-92

Avis est par les présentes donné par la sous-signée, Greffière de la susdite Municipalité, que le 14 décembre 1992, le Conseil municipal de la Ville de Lennoxville a adopté le Règlement municipal 524-92 des règlements municipaux, décrétant l'adoption du programme des dépenses en immobilisations pour les années 1993-1994-1995.

Avis est de plus donné que ledit règlement numero 524-92 est déposé au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville, 150, rue Queen, Lennoxville, ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Avis est finalement donné que ledit règlement numero 524-92 entre en vigueur conformément à la Loi. DONNÉ A LENNOXVILLE, ce 23e jour de décembre 1992.

Johanne Henson greffière 4952-23 dec

**AVIS PUBLIC**

Entree en vigueur du règlement numero 524-92

Avis est par les présentes donné par la sous-signée, Greffière de la susdite Municipalité, que le 14 décembre 1992, le Conseil municipal de la Ville de Lennoxville a adopté le Règlement municipal 524-92 des règlements municipaux, décrétant l'adoption du programme des dépenses en immobilisations pour les années 1993-1994-1995.

Avis est de plus donné que ledit règlement numero 524-92 est déposé au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville, 150, rue Queen, Lennoxville, ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Avis est finalement donné que ledit règlement numero 524-92 entre en vigueur conformément à la Loi. DONNÉ A LENNOXVILLE, ce 23e jour de décembre 1992.

Johanne Henson greffière 4952-23 dec

**AVIS PUBLIC**

Entree en vigueur du règlement numero 524-92

Avis est par les présentes donné par la sous-signée, Greffière de la susdite Municipalité, que le 14 décembre 1992, le Conseil municipal de la Ville de Lennoxville a adopté le Règlement municipal 524-92 des règlements municipaux, décrétant l'adoption du programme des dépenses en immobilisations pour les années 1993-1994-1995.

Avis est de plus donné que ledit règlement numero 524-92 est déposé au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville, 150, rue Queen, Lennoxville, ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Avis est finalement donné que ledit règlement numero 524-92 entre en vigueur conformément à la Loi. DONNÉ A LENNOXVILLE, ce 23e jour de décembre 1992.

Johanne Henson greffière 4952-23 dec

**AVIS PUBLIC**

Entree en vigueur du règlement numero 524-92

Avis est par les présentes donné par la sous-signée, Greffière de la susdite Municipalité, que le 14 décembre 1992, le Conseil municipal de la Ville de Lennoxville a adopté le Règlement municipal 524-92 des règlements municipaux, décrétant l'adoption du programme des dépenses en immobilisations pour les années 1993-1994-1995.

Avis est de plus donné que ledit règlement numero 524-92 est déposé au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville, 150, rue Queen, Lennoxville, ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Avis est finalement donné que ledit règlement numero 524-92 entre en vigueur conformément à la Loi. DONNÉ A LENNOXVILLE, ce 23e jour de décembre 1992.

Johanne Henson greffière 4952-23 dec

**AVIS PUBLIC**

Entree en vigueur du règlement numero 524-92

Avis est par les présentes donné par la sous-signée, Greffière de la susdite Municipalité, que le 14 décembre 1992, le Conseil municipal de la Ville de Lennoxville a adopté le Règlement municipal 524-92 des règlements municipaux, décrétant l'adoption du programme des dépenses en immobilisations pour les années 1993-1994-1995.

Avis est de plus donné que ledit règlement numero 524-92 est déposé au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville, 150, rue Queen, Lennoxville, ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Avis est finalement donné que ledit règlement numero 524-92 entre en vigueur conformément à la Loi. DONNÉ A LENNOXVILLE, ce 23e jour de décembre 1992.

Johanne Henson greffière 4952-23 dec

**AVIS PUBLIC**

Entree en vigueur du règlement numero 524-92

Avis est par les présentes donné par la sous-signée, Greffière de la susdite Municipalité, que le 14 décembre 1992, le Conseil municipal de la Ville de Lennoxville a adopté le Règlement municipal 524-92 des règlements municipaux, décrétant l'adoption du programme des dépenses en immobilisations pour les années 1993-1994-1995.

Avis est de plus donné que ledit règlement numero 524-92 est déposé au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville, 150, rue Queen, Lennoxville, ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Avis est finalement donné que ledit règlement numero 524-92 entre en vigueur conformément à la Loi. DONNÉ A LENNOXVILLE, ce 23e jour de décembre 1992.

Johanne Henson greffière 4952-23 dec



**BELANGER Lucille (Jacques)**

— Madame Lucille Jacques, épouse de Lauréat Bélanger, de Coaticook, est décédée au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, mardi, le 22 décembre, à l'âge de 56 ans, au terme d'une longue maladie. Madame Jacques s'était dévouée à l'enseignement des tout-petits (pré-scolaire) pendant trente ans, à la Commission scolaire de Coaticook. Outre son mari, la défunte laisse dans le deuil, ses enfants, leurs conjoints(es) et ses petits-enfants: Jacques Bélanger et Linda Beauvais, de Sherbrooke; Sylvie Bélanger et Claude Cloutier, Sara, Agathe, Clara et Simon, de la Gueloupe; Martine Bélanger et Alain Jubinville, Maude, Alexis et Etienne, de Coaticook; Annie Bélanger et Christian Leclerc, et Maxime, de Sherbrooke. Elle laisse également une sœur, Madeleine Jacques (Richard Hamel), de Sherbrooke, et un frère, Jean-Guy Jacques (Micheline Goulet), d'Asbestos, de nombreux autres parents et amis des régions de Coaticook, Sherbrooke, East-Broughton, Rivière du Loup et Montréal. La dépouille mortelle est exposée au

**Salon Funéraire A. Boisvert & Fils Inc.**  
64, 3e avenue Windsor (Qc) Tél.: 845-3004

**B. Boisvert, prés.**  
**H. P. Grondin, dir.**

Heures de visite: MERCREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 14 h 15. Funérailles le jeudi 24 décembre 1992, à 11 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre ses parents, Patrick laisse dans le deuil son amie: Mélanie Parent; son frère: Frédéric; sa grand-mère: Marie-Blanche Duval, Foyer de Brompton; ses grands-parents: M. Mme René Boutin, Windsor; ses oncles et tantes: M. Mme Gerald Duval, Sherbrooke; Louise Duval (Lucien Gagné), Brompton; M. Franche Desloges (Luc Parenteau), Windsor; Gérard Desloges (Line St-Amant), Beaufort; Marielle Desloges (Richard Therrien), Brompton; M. Jean-Claude Desloges (Françoise Gauthier), Bromptonville; ainsi que plusieurs cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE DE L'ESTRIE seraient grandement appréciés.

**JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.**  
260, rue Des Erables Weedon (Qc) Tél.: 565-9696

**Louise Aïx, dir.**  
**N. Lagacé, dir.**

Heures de visite: le MERCREDI 23 décembre 1992, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles le jeudi 24 décembre 1992, à 11 h, en l'église St-Janvier de Weedon. Inhumation au cimetière de Weedon. Madame Breton Faucher laisse dans le deuil ses enfants: Lauré (Rosaire Grenier), Weedon; Maurice, Weedon; Jacqueline Boisvert Faucher, Ste-Madeleine, Sherbrooke; Marc (Jeannine), Magog; et son petit-fils: Raymond (Gisèle), Weedon; Vincent (Pierrette), Weedon; Lucille St-Gelais Faucher, Sherbrooke; Thérèse, Weedon; ses belles-sœurs: Rosanne

**JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.**  
260, rue Des Erables Weedon (Qc) Tél.: 565-9696

**Louise Aïx, dir.**  
**N. Lagacé, dir.**

Heures de visite: le MERCREDI 23 décembre 1992, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles le jeudi 24 décembre 1992, à 11 h, en l'église St-Janvier de Weedon. Inhumation au cimetière de Weedon. Madame Breton Faucher laisse dans le deuil ses enfants: Lauré (Rosaire Grenier), Weedon; Maurice, Weedon; Jacqueline Boisvert Faucher, Ste-Madeleine, Sherbrooke; Marc (Jeannine), Magog; et son petit-fils: Raymond (Gisèle), Weedon; Vincent (Pierrette), Weedon; Lucille St-Gelais Faucher, Sherbrooke; Thérèse, Weedon; ses belles-sœurs: Rosanne

**SAINT-MÉTHODE-DE-FRONTENAC (YR)**

M. J.L. Pamphile Tardif, qui a été maire de Saint-Méthode-de-Frontenac pendant 20 ans, a été emporté par un cancer, à l'âge de 64 ans et un mois. M. Tardif a aussi occupé les fonctions de préfet du comté, de directeur de l'Union des municipalités régionales de comtés du Québec et de membre du conseil d'administration de la Société québécoise d'assainissement des eaux.

Il est le fils de feu Patrice Tardif, député de la Beauce, minis-

**Le musicien de blues Albert King meurt à 69 ans**

**Memphis, Tennessee (AP)**

Le musicien de blues Albert King, qui a enregistré «Crosscut Saw» et a eu une grande influence sur la guitare rock, est décédé d'une crise cardiaque à l'âge de 69 ans dans un hôpital de Memphis.

Originaire d'Indianola (Mississippi), King a commencé sa carrière à la batterie avec Jimmy Reed. Il a enregistré des disques à Saint-Louis et Cincinnati dans les années 50 et 60 mais n'a connu la célébrité qu'à partir de 1966, date à laquelle il a signé avec Stax Records à Memphis.

Accompagné par Booker T et les MGs, King a imprimé le blues sur des chansons telles «Laundromat Blues» et «Born Under a Bad Sign».

Le célèbre guitariste Eric Clapton lui avait rendu hommage dans une chanson des Cream «Strange Brew», dans laquelle il avait à dessin reproduit note pour note le solo de King dans

le succès avec des albums comme «Live Wire-Blues Power», enregistré au Fillmore West à San Francisco en 1968.

«Je pense qu'Albert King a été vraisemblablement le guitariste le plus influent qui ait jamais vécu», a déclaré Wayne Jackson, membre du Memphis Horns, un autre groupe dans lequel joua King.

King avait l'intention de faire une tournée en Europe l'année prochaine avec B.B. King, un cousin éloigné dit-il et Bobbie «Blue» Bland. «Il n'y avait jamais de jalousie quand tous trois nous jouions. Il nous manquera», a dit Bland.

King eut remis le blues au goût du jour, King a connu

**On a volé le squelette de la baronne**

Le squelette de Marie Vetsera, l'homme, non identifié, a affirmé avoir acheté aux voleurs, voici quatre ans, le squelette et les vêtements mortuaires de la baronne.

Le mystère entoure encore les circonstances de la mort du couple et les explications varient du suicide des deux amants à la machination politique en passant par le meurtre de Marie Vetsera par le fils de l'empereur François-Joseph, suivi de son suicide.

**Vienne (Reuter)**

Les restes de Marie Vetsera, retrouvée morte le 30 janvier 1889 à Mayerling avec son amant, l'archiduc héritier Rodolphe de Habsbourg, ont été dérobés, a déclaré un porte-parole de la police autrichienne.

La police a ouvert sa tombe, à Heligenkreuz, au sud de Vienne, après qu'un quotidien viennois eût rapporté qu'un homme d'affaires de Linz lui avait proposé

**FAUCHER, WEEDON; AURORA FAUCHER, MANCHESTER; SES PETITS-ENFANTS; SES ARRIÈRE-PETITS-ENFANTS; AINSI QUE PLUSIEURS NEVEUX, NIÈCES, AUTRES PARENTS ET AMIS.**

**LUSSIER Georges-Albert**

— Au Centre Hospitalier St-Vincent de Paul de Sherbrooke, le 22 décembre 1992, est décédé monsieur Georges-Albert Lussier, à l'âge de 77 ans, époux de feu Léonard Desloges, demeurant à Val-Joli, Windsor. Le défunt repose au

**CHIASSON Jeanne (Drouin)**

— Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le 20 décembre 1992, est décédée madame Jeanne Drouin Chiasson, à l'âge de 70 ans, épouse de Roland Chiasson, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de la défunte, il n'y aura pas d'exposition et il y aura

## Général

## 157 morts dans un écrasement d'avion en Libye

Le Caire (AP)

Au lendemain de l'accident meurtrier de Faro, au Portugal, une nouvelle catastrophe aérienne s'est produite hier, cette fois en Libye: un Boeing 727 de la compagnie Libyan Arab Airlines assurant une liaison intérieure entre Benghazi et Tripoli s'est écrasé mardi en milieu de matinée. Les 157 personnes à bord ont trouvé la mort dans l'accident.

Selon l'agence de presse libyenne JANA, une enquête a été ouverte pour établir l'origine et les circonstances de cette catastrophe. En revanche, aucun détail n'a été donné sur la localisation de l'accident qui s'est produit à 10h07 en territoire libyen «avant l'atterrissage à Tripoli».

Les victimes qui avaient pris place à bord du vol 1103 sont de plusieurs nationalités, a ajouté JANA, citant des responsables non identifiés.

L'agence a annoncé en soirée que le gouvernement libyen avait décrété un deuil national de trois jours pour «exprimer le chagrin et la compassion (de la Libye) à l'égard des frères et des sœurs» morts dans l'accident.

Cette catastrophe s'est produite au lendemain du quatrième anniversaire de l'attentat à la bombe à bord d'un Boeing de la PanAm au-dessus de Lockerbie (Ecosse), qui avait fait 270 morts et entraîné des sanctions de l'ONU à l'encontre de la Libye.

«Je trouve quelque peu sinistre la coïncidence entre les deux numéros de vols - les vols 103 de la PanAm et 1103 de la LAA quatre ans après la catastrophe de Lockerbie», a estimé à Londres M. Jim Swire, dont la fille avait péri dans l'attentat de 1988. Il dirige à présent l'association des familles britanniques des victimes du vol 103.

## Le vent à l'origine du drame de Faro

Amsterdam (AP)

Le violent vent de travers qui soufflait lundi sur l'aéroport de Faro (sud du Portugal) est à l'origine de l'accident du DC-10 qui a fait 54 morts, a annoncé hier le président de la compagnie Martinair, Martin Schroeder.

Au cours d'une conférence de presse à l'aéroport Schiphol d'Amsterdam, M. Schroeder a déclaré que le pilote de l'appareil ne pouvait éviter cet accident.

Une puissante rafale a fait perdre le contrôle de l'avion alors qu'il n'était plus qu'à une cinquantaine de mètres du sol et qu'il s'appretait à se poser, a-t-il encore expliqué.

«L'équipage ne pouvait être préparé à une telle épreuve. Les rafales de vent ne se voient pas sur les écrans radar», a-t-il poursuivi. «C'est arrivé à la dernière minute et durant ces quelques secondes la tour (de contrôle) n'a pas eu l'occasion d'avertir l'appareil.»

## Clinton dévoile la composition de son équipe de plus proches collaborateurs

Little Rock, Arkansas (AP)

Le président-élu Bill Clinton a annoncé hier la composition de sa future équipe, dans les domaines clés de la politique étrangère et de la défense. Principales nominations, celles de Warren Christopher au poste de secrétaire d'Etat (Affaires étrangères) et de Les Aspin aux fonctions de secrétaire à la Défense.

M. Christopher, 67 ans, dirigeait l'équipe de transition chargée de la sélection des membres du futur gouvernement, tandis que M. Aspin, 54 ans, présidait la commission des Forces armées de la Chambre des représentants.

Austère et discret, M. Christopher a acquis une forte expérience diplomatique en tant que numéro deux du Département d'Etat dans l'administration Carter. Très prudent, il joua un rôle majeur dans la politique de défense des droits de l'Homme et dans les efforts visant à faire libérer les otages américains en Iran. Il dirigeait un important cabinet d'avocats de Los Angeles, avant de rejoindre l'équipe de campagne de M. Clinton.

Les Aspin représentait le Wisconsin à la Chambre depuis 22 ans et en dirigeait la commission des Forces armées depuis sept ans. C'est donc un expert en matière de défense, qui connaît parfaitement les rouages du Pentagone comme du Congrès.

## Les Américains ne veulent pas rester en Somalie

□ Remplacement rapide des troupes US par des casques bleus demandé à Boutros-Ghali

Nations Unies (Reuter)

Le secrétaire d'Etat américain Lawrence Eagleburger a demandé hier au secrétaire général des Nations unies, Boutros Boutros-Ghali, de préparer le remplacement rapide des troupes américaines en Somalie.

Selon des diplomates, cette visite surprise s'est déroulée dans une atmosphère de coopération et sans rancœur.

Boutros Boutros-Ghali avait critiqué lundi les Etats-Unis pour leur peu d'empressement à désarmer les bandes armées somaliennes. Il avait également réclamé un élargissement et une prolongation de l'intervention américaine en Somalie.

Dans un rapport au Conseil de sécurité, le secrétaire général se refusait aussi à fixer la date d'un éventuel remplacement par des casques bleus de la force multinationale conduite par les Etats-Unis. Il expliquait qu'il craignait l'anarchie si les Américains se retiraient trop tôt.

Lors de leur rencontre, Boutros Boutros-Ghali a exposé à Lawrence Eagleburger les difficultés de financement par l'ONU d'une force de maintien de la paix appelée à remplacer les troupes américaines.

Le secrétaire d'Etat et d'autres responsables américains ont proposé de leur côté de laisser un appui logistique américain en Somalie après le retrait du plus gros des effectifs, avec éventuellement du personnel d'état-major et des Marines



Brent Epp, un Albertain qui travaille dans les camps de réfugiés en Somalie, tient la main d'un enfant gravement affaibli par la malnutrition, à Baïdoa.

basés sur des navires au large des côtes somaliennes, dit-on de source diplomatique.

Cependant, ajoute-t-on de même source, les Etats-Unis continuent

de se refuser à un désarmement sur une vaste échelle des bandes somaliennes et ils sont restés vagues sur l'éventuel déploiement des troupes américaines dans le Nord de la Somalie, en plus du Sud.

Le colonel de marine Fred Peck, porte-parole militaire de l'opération «Rendre espoir», a annoncé hier que les effectifs américains initialement prévus pour la Somalie seraient réduits en raison des offres

d'envoi de troupes formulées par de nombreux autres pays.

Il a ajouté que l'opération était déjà en avance de deux semaines sur son calendrier et que la force multinationale rencontrait moins de résistance que prévu.

Des responsables américains ont déclaré qu'une partie des troupes américaines présentes en Somalie s'en seraient déjà retirées d'ici l'entrée à la Maison-Blanche du président-élu Bill Clinton, le 20 janvier.

## Bush en Somalie le 1er

Par ailleurs, le président actuel, George Bush, passera le Nouvel An auprès des soldats américains encadrant les opérations humanitaires en Somalie, a annoncé la Maison-Blanche, mardi.

Le président Bush arrivera en Somalie le 31 décembre pour passer la soirée de fin d'année avec les soldats américains envoyés ce mois-ci dans le pays pour y mettre fin aux combats entre clans rivaux qui perturbaient l'aide alimentaire destinée aux civils affamés.

«La visite du président démontrera le souci qu'ont les Etats-Unis du peuple de Somalie, notre attachement à l'assistance humanitaire et notre soutien aux forces américaines et des Nations unies», dit un communiqué de la Maison-Blanche.

George Bush quittera Washington le 30 décembre pour ce qui sera sans doute la dernière mission extérieure de sa présidence. Il arrivera en Somalie la veille du Nouvel An et repartira le 1er janvier.

## Deux rallyes chassés de France se tiendront au Québec

Michel DOLBEC

Paris (PC)

Deux rallyes de motoneiges et de véhicules 4x4 chassés de France par les écologistes se tiendront finalement au Québec l'année prochaine.

Depuis dix ans, ces «Aventures blanches» se tenaient dans la région du Vercors (Isère) mais les pressions des groupes de protection de la nature, qui dénonçaient le bruit et les dommages causés au Parc naturel de la région par les participants et leurs véhicules, ont fini par l'en chasser.

L'organisation, l'Association Aventure-aventure, a donc décidé de déménager ses pénates ailleurs, en l'occurrence dans les régions des Laurentides et de Lanaudière ou se tiendront en février une première «randonnée aventure» en motoneige et en mai un raid de 4X4.

Les organisateurs se disent victimes de l'incompréhension des écologistes français et assurent que la nature n'est nullement menacée. Les deux événements ne sont pas des compétitions, soulignent-ils, mais d'innocentes «randonnées mécaniques» non-chronométrées qui privilégient «le contact avec les Québécois» et où sont surtout mises à l'épreuve «la maîtrise et la ténacité» des conducteurs. Un communiqué prend quand même le soin de rappeler que la motoneige est au Québec le «seul véhicule

non-assujéti aux limitations de vitesse...»

## Pas de leur avis

Ce n'était pas l'avis des écologistes, qui ont fait des pieds et des mains pour chasser de chez eux les motocyclistes (qui seront remplacés par des motoneiges au Québec) et les véhicules tout-terrain. Deux associations, la Fédération Rhône-Alpes de protection de la nature et Vercors Verts, ont mené la charge au fil des ans avant d'obtenir, l'année dernière, l'abandon pure et simple des Aventures blanches.

## EN BREF

## □ La pollution vient surtout du côté américain

St. Catharines, Ont. (PC) — Plus de 60 pour cent des produits polluants les plus dangereux présents dans les eaux du lac Ontario proviennent de la rivière Niagara, et principalement du côté américain, affirme un haut fonctionnaire d'Environnement Canada en se basant sur une récente étude.

Celle-ci, qui a été menée sur une période de deux ans, doit être rendue publique en janvier, a indiqué M. Griff Sherbin, du bureau des Grands lacs d'Environnement Canada, à Toronto.

M. Sherbin précise que l'étude conclut que 90 pour cent des substances toxiques déversées dans le lac par la rivière, qui forme une

section de la frontière entre l'Ontario et l'Etat de New York, sont le résultat de fuites provenant des dépotoirs de déchets industriels installés dans les comtés de Niagara et Erie, du côté américain de la frontière.

L'étude d'Environnement Canada tend à confirmer ce que les scientifiques gouvernementaux et les groupes écologistes canadiens soupçonnaient depuis plus d'une décennie - que les sites d'enfouissement des Etats-Unis le long de la rivière sont une des principales sources des produits chimiques toxiques retrouvés dans les eaux du lac Ontario.

Selon le maire, «il est trop facile de tout mettre sur le dos des écologistes», d'autant plus que les

épreuves, de toute façon, étaient condamnées à disparaître par une nouvelle loi qui interdit les sports motorisés sur les chemins non-ouverts au public.

En dépit de «l'apport économique important» que représentait l'événement, le Vercors a donc préféré que motocyclistes et autres amateurs de sports mécaniques aillent faire vrombir ailleurs leurs puissants engins. Le choix du Québec allait apparemment de soi. «Les mentalités sont plus ouvertes et les écologistes n'ont pas le même poids», explique Jérémy Guyot. «Et puis au moins vous avez de la pla-

ce, ajoute de son côté le maire, ça ne dérangera personne»

La première «randonnée-aventure», appelée Québec-Express, se tiendra du 8 au 12 février en cinq étapes totalisant 900 kilomètres, qui mèneront les concurrents à Sainte-Agathe, Saint-Jovite, Mont-Laurier, Saint-Donat, Saint-Michel-des-Saints et Sainte-Adèle.

Le second événement, «4x4 Québec Aventure», aura lieu du 16 au 23 mai.

## □ La consommation d'essence diminue quand même

Ottawa (PC) — Les Canadiens ont sensiblement réduit leur consommation d'essence entre 1980 et 1990, et ce, même si le nombre d'automobiles a grimpé de près du quart et que la distance parcourue s'est accrue.

Cette baisse de la demande, dont se félicitent les écologistes, est attribuée aux améliorations de la

moyenne de l'économie d'essence des véhicules.

Les données d'un rapport du ministère de l'Énergie montrent que la demande d'essence a décliné de 12 pour cent pendant la décennie. Or, le nombre de véhicules a augmenté de 23 pour cent et la distance moyenne parcourue en automobile a progressé de 11 pour cent.

## □ Jusqu'à 3000 \$ en Cour des petites créances

Québec (PC) — Dès le printemps prochain, les modifications du Code de procédure civile adoptées lundi par l'Assemblée nationale porteront de 1000 \$ à 3000 \$ les montants admissibles devant la Cour des petites créances.

Les personnes morales (petites entreprises) qui comptent au plus cinq personnes pourront aussi recouvrer leurs créances devant le même tribunal. Ces mesures avaient été annoncées dans le cadre du Sommet de la justice en février dernier.

«La loi maintient le principe sui-

vant lequel la représentation par avocat est, sauf exception, exclue à la Cour des petites créances», a précisé le ministre de la Justice Gil Rémy lors de l'adoption.

Par ailleurs, dans le but de déjudiciariser les conflits entre les citoyens, les services de médiation de la Cour des petites créances seront étendus à l'ensemble du territoire du Québec. Ces services sont actuellement offerts exclusivement à Montréal, Québec, Laval, Lévis et Hull depuis 1986.

## Descente dans un bar de danseuses à Drummondville

La Ville fait respecter son règlement contesté

Gérald PRINCE Drummondville

Cinq agents de la police de Drummondville ont effectué une descente hier vers 17h, dans le bar de danseuses Les Copains, et ont émis une vingtaine de billets d'infraction en vertu du règlement municipal no 787 du bon ordre.

«Le tout s'est déroulé calmement, avec une bonne collaboration des personnes en place», affirmait hier soir le sergent de police, Roger Guilbault.

Les billets, à 25 \$ l'unité, ont été émis tant aux danseuses, aux employés qu'aux spectateurs présents, comme le veut le règlement municipal qui interdit de participer et même d'assister à des spectacles érotiques.

La tenancière du bar, Mme Géralda Côté, n'était pas présente au moment de la descente, mais a fait savoir antérieurement qu'elle vérifierait la possibilité de contester en justice les billets qui seraient émis par la police dans son entre-

prise, ouverte depuis le 25 novembre, en soutenant que son établissement respectait les normes et réglementations existantes.

Ce règlement municipal, on le sait, a été contesté avec succès par les dirigeants et spectateurs du Bar l'Obsession, dans une cause-type qui a été soumise à la Cour Supérieure, en appel d'un jugement contraire de la Cour municipale. Selon le juge Yves Mayrand de la Cour Supérieure, dans son jugement du 10 septembre dernier, la présentation de tels spectacles relève, non pas des pouvoirs municipaux, mais du gouvernement fédéral. La Ville de Drummondville s'est pourvue de son droit d'appel devant la Cour d'appel du Québec, mais cette cause n'est pas encore entendue.

Le Bar Les Copains, situé angle Lindsay et St-Jean, au centre-ville, est le seul du genre présentement en opération à Drummondville, le Bar l'Obsession n'ayant pas repris ses activités.



Le président américain Bill Clinton, entouré du futur secrétaire d'Etat, Warren Christopher et du futur secrétaire à la Défense, Les Aspin.

Diplômé de Yale, Oxford et du MIT, il fit ses débuts en matière de défense en collaborant avec le secrétaire Robert McNamara durant la guerre du Vietnam. Auteur d'a-

nalyses durant la guerre du Golfe, il a conseillé M. Clinton durant la campagne dans un domaine que ce dernier connaissait assez mal.

Au poste de secrétaire d'Etat ad-

joint (numéro deux du Département d'Etat), M. Clinton a retenu Clifton Wharton Jr, économiste noir de 66 ans, qui avait présidé l'Université du Michigan.

# Automobile

PUBLI-REPORTAGE

## General Motors sur la route du changement

Il y a longtemps que la haute direction de General Motors n'avait pas subi de réorganisation aussi profonde. Avec le départ de Bob Stempel et l'arrivée de Jack



Dominique Houde

Smith à titre de directeur général, il y a quelques semaines, un message de changement assez clair a été lancé du célèbre 14<sup>e</sup> étage au siège social du numéro un américain, à Detroit. Réorganisation, rationalisation des opérations et réduction des coûts sont les thèmes de l'heure au sein de cette nouvelle équipe de direction qui entend remettre sur la route des profits les opérations nord-américaines de la compagnie en prédisant d'abord un bilan exempt de pertes pour cette division en 1993. Dans son ensemble, General Motors a montré des déficits peu réjouissants lors des deux dernières années et de l'exercice en

qu'un V8 de 5,7 litres plus puissant figurera sur la liste des options. Quoi qu'il en soit, nous reviendrons plus en détails sur ces deux nouveautés d'importance dans les semaines à venir.

En attendant, c'est la Caprice qui reçoit le plus de modifications visibles au sein de la division Chevrolet. Cette voiture de grande taille voit sa carrosserie considérablement modifiée pour 1993, notamment à l'arrière, où on retrouve désormais des passages de roue agrandis permettant d'apercevoir l'ensemble des roues. On se rappelle que les passages de roue de format réduit de la Caprice originale, lancée il y a deux ans, étaient plutôt controversés.

Les feux arrière prennent éga-

**Des changements apportés à l'arrière de la Chevrolet Caprice modifient considérablement son apparence.**



La majestueuse Cadillac Fleetwood est toujours la voiture la plus longue construite en Amérique du Nord.

cours. Cette semaine, nous allons jeter un coup d'oeil sur la gamme 1993 de General Motors, qui reste malgré tout relativement discrète sur le plan des nouveautés. Ceci illustre bien le fait que c'est surtout au niveau de l'organisation que les énergies semblent déployées chez le géant américain en ce début d'année-modèle.

Ainsi, alors que Ford présente la nouvelle Mark VIII en plus de rafraîchir considérablement son pick-up Ranger pour l'année-modèle 1993, et que Chrysler fête l'arrivée des berlines de la gamme LH, GM s'amène donc avec une gamme qui mise surtout sur l'apparition de nouvelles versions de produits existants. Il faut ajouter à cela l'arrivée de toutes nouvelles Camaro et Firebird, mais ces dernières n'apparaîtront que dans le cours de l'année-modèle.

### Camaro et Firebird en vedette

Assemblées à l'usine de Boisbriand, au Québec, les nouvelles Camaro et Firebird sont les modèles GM 1993 qui attirent le plus l'attention. Plus de 230 millions US \$ ont été investis à Sainte-Thérèse afin de préparer la ligne d'assemblage à la production de ces deux coupés aux lignes élancées. Reposant sur la même mécanique, ils feront leur entrée sur le marché dans les premiers mois de 1993.

Ces représentantes de Chevrolet et de Pontiac auront droit à un moteur de base V6 de 3,4 litres, alors

lement une nouvelle allure, de même que le pavillon. Notons enfin que la Caprice 1993 peut être dotée en option d'un moteur V8 de 5,7 litres, qui développe maintenant 180 chevaux à la faveur d'un système d'injection électronique.

Quant à l'Oldsmobile Cutlass Supreme, elle profite d'une partie arrière remaniée sur le plan visuel. D'autre part, une transmission automatique à quatre rapports est enfin disponible avec le moteur V6 de 3,1 litres. Ceci vaut également pour la Chevrolet Lumina et la Pontiac Grand Prix, qui disposent

aussi du 3,1 litres. Notons que dans le bas de la gamme Pontiac, la Lemans présente cette année une calandre et une partie arrière remaniée.

### Nouvelle Cadillac Fleetwood

Après l'arrivée de la nouvelle Seville l'an dernier et du très moderne moteur V8 Northstar à 32 soupapes plus tôt cette année, c'est au tour de la partie plus conventionnelle de la gamme Cadillac de connaître des nouveautés en ce début d'année 1993.

Ainsi, la vénérable Brougham a

propulsion se voit renouvelée, surtout en ce qui concerne la carrosserie et l'aménagement intérieur. Elle se voit aussi rebaptisée, prenant désormais l'appellation de Fleetwood.

Les lignes de cette berline sont désormais beaucoup plus rondes que par le passé, ce qui vaut une forme générale beaucoup plus profilée et un Cx de 0,36 en nette amélioration sur la précédente valeur de 0,49 qui était plutôt digne d'un transatlantique. Quoi qu'il en soit, il n'était pas question pour les ingénieurs de GM de procéder à une

diminution des dimensions de la Brougham, qui est désormais plus longue de 4,3 pouces. Le volume intérieur est également à la hausse, avec 18 pieds cubes supplémentaires.

Toutefois, rien n'est très nouveau sous le capot, où on retrouve toujours le V8 de 5,7 litres développant 185 chevaux. Ces données contrastent avec celles du nouveau V8 Northstar qui équipe maintenant la Seville STS. Ce moteur à 32 soupapes livre 290 chevaux pour une cylindrée de 4,6 seulement.

### Du nouveau pour SSI

Indiscutablement, la voiture vedette chez General Motors au cours des dernières années, la Saturn est maintenant disponible dans une version familiale. Construite par la division autonome de GM, cette sous-compacte à traction a connu un succès imposant dès son arrivée chez nous l'an dernier. Fait intéressant, le toit de la Saturn familiale est composé de plastique comme tous les panneaux verticaux, alors qu'il est en métal dans les modèles berline et coupé.

Toujours au sein de la gamme du groupe de concessionnaires SSI — pour Saturn, Saab, Isuzu —, on note l'arrivée d'une nouvelle version de la Saab 9000. Baptisée CS ou CSE dépendant de son équipement, cette version remplace le modèle de base et la précédente 9000 Turbo. On la reconnaît à ses parties arrière et avant passablement modifiées, qui militent en faveur d'une silhouette plus dynamique. Les freins et le système de verrouillage central disposent d'améliorations en 1993.

Consolidant la gamme GM tel qu'on la connaît, les nouveautés présentées en ce début d'année-modèle restent d'une ampleur mesurée. Comment seront-elles appuyées au cours des prochaines années, sur le plan organisationnel comme sur celui des produits, dans la course vers le changement dans laquelle est lancée GM? Ce sera à suivre de très près. ●



Une version familiale vient s'ajouter à la gamme Saturn pour 1993.

**CHEVROLET** **GE0** **Oldsmobile**

**LYSON & ARMSTRONG INC.**

VOITURES USAGÉES: 614, rue Craig, Richmond, 826-3501

VOITURES NEUVES ET ADMINISTRATION: 265, rue Principale, Richmond, 826-3721

Caprice Classic LTZ Sedan

47877